

SPÉCIALITÉS DE LA MAISON

S1	Gambas s/p chauffante <i>铁板明虾 Prawns on hot plate</i>	14.00€
S1A	Gambas à la sauce piquante s/p chauffante <i>铁板干烧明虾 Prawns in spicy sauce on hot plate</i>	14.00€
S2	Fruits de mer s/p chauffante <i>铁板海鲜 Seafood on hot plate</i>	11.00€
S3	Crevette s/p chauffante <i>铁板虾 Shrimps on hot plate</i>	10.50€
S4	Agneau s/p chauffante <i>铁板羊肉 Lamb on hot plate</i>	8.80€
S5	Boeuf s/p chauffante <i>铁板牛肉 Beef on hot plate</i>	8.50€
S6	Coquilles St-Jacques s/p chauffante <i>铁板干贝 Scallops on hot plate</i>	13.00€
S6B	Poulet s/p chauffante <i>铁板鸡 Chicken on hot plate</i>	7.20€
S7	Barbecue au boeuf (pour 2 pers.) <i>烧烤牛肉 BBQ with beef (for 2 pers.)</i>	42.00€
S7B	Barbecue aux crevettes (pour 2 pers.) <i>烧烤鲜虾 BBQ with shrimps (for 2 pers.)</i>	48.00€
S7C	Barbecue aux crevettes et boeuf (pour 2 pers.) <i>烧烤鲜虾牛肉 BBQ with beef and shrimps (for 2 pers.)</i>	46.00€
S9	Canard farci aux crevettes <i>百花鸭 Duck stuffed with shrimps</i>	11.00€
S9A	Canard s/p chauffante <i>铁板鸭 Duck on hot plate</i>	8.00€
S10	Crevettes sautées au sel et au poivre <i>椒盐虾 Stir-fried shrimps with salt and pepper</i>	10.50€
S11	Grosses crevettes flambées au saké <i>酒烧大虾 Flambéd big shrimps with sake</i>	14.00€
S12	Pomfret à la sauce piquante (poisson) s/p chauffante <i>铁板干烧鰻鱼 Pomfret in spicy sauce on hot plate</i>	10.50€
S13	Pomfret au gingembre et à la ciboulette (poisson) s/p chauffante <i>铁板姜葱鰻鱼 Pomfret with ginger and chive on hot plate</i>	10.50€
S14	Pomfret à la vapeur (poisson) <i>清蒸鰻鱼 Steamed pomfret</i>	10.50€
S16	Cuisses de grenouilles au gingembre et à la ciboulette <i>姜葱田鸡 Stir-fried frog's legs with ginger and chive</i>	9.00€
S17	Cuisses de grenouilles au sel et au poivre <i>椒盐田鸡 Stir-fried frog's legs with salt and pepper</i>	9.00€
S18	Poêlon aux fruits de mer <i>美味海鲜煲 Seafood in a hot pot</i>	10.50€
S19	Poêlon aux viandes succulentes (poulet, boeuf et porc) <i>香滑肉类煲 Stir-fried meat in a hot pot</i>	8.80€
S20	Poêlon aux viandes succulentes et curry (poulet, boeuf et porc) <i>咖喱鸡肉煲 Various meats with curry in a hot pot</i>	8.80€
S22	Langouste à la sauce piquante s/p chauffante <i>铁板干烧龙虾 Stir-fried lobster in spicy sauce on hot plate</i>	35.00€
S23	Langouste au gingembre et à la ciboulette s/p chauffante <i>铁板姜葱龙虾 Stir-fried lobster with ginger and chive on hot plate</i>	35.00€
S24	Pinces de crabe à la sauce piquante s/p chauffante <i>铁板干烧蟹钳 Stir-fried crab claws in a spicy sauce on hot plate</i>	19.00€
S25	Pinces de crabe au gingembre et à la ciboulette s/p chauffante <i>铁板姜葱蟹钳 Stir-fried crab claws with ginger and chive on hot plate</i>	19.00€
S26	Fondue chinoise (pour 2 pers.) <i>中国火锅 Chinese chaffy dish (for 2 pers.)</i>	46.00€
S27	Fondue aux fruits de mer (pour 2 pers.) <i>海鲜火锅 Chinese chaffy dish with seafood (for 2 pers.)</i>	50.00€
S28	Travers de porc au sel et au poivre <i>椒盐排骨 Stir-fried pork spare ribs with salt and pepper</i>	9.80€
S29B	Travers de porc laqués <i>叉烧排骨 Roasted pork spare ribs</i>	9.80€
S30	Sole grillée <i>香炸龙利鱼 Grilled sole</i>	18.00€
S31	Sole à la vapeur <i>清蒸龙利鱼 Steamed sole</i>	18.00€
S32	Gambas à l'ail à la vapeur <i>蒜蓉蒸明虾 Steamed prawns with garlic</i>	14.00€
S33	Coquilles St-Jacques à l'ail à la vapeur <i>蒜蓉蒸干贝 Steamed scallops with garlic</i>	14.00€
S33B	Filet de poisson à l'ail à la vapeur <i>蒜蓉蒸鱼片 Steamed fish fillet with garlic</i>	8.50€
S35	Homard à la sauce piquante s/p chauffante <i>铁板干烧小龙虾 Stir-fried crayfish with spicy sauce on hot plate</i>	20.00€
S36	Homard au gingembre et à la ciboulette s/p chauffante <i>铁板姜葱小龙虾 Stir-fried crayfish with ginger and chive on hot plate</i>	20.00€

POTAGES

1	Potage maison aux fruits de mer <i>招牌海鲜汤 Seafood soup of home style</i>	6.00€
2	Potage pékinois piquant <i>北京酸辣汤 Spicy soup of Beijing style</i>	5.00€
4	Potage aux asperges et à la chair de crabe <i>蟹肉芦笋汤 Soup with asparagus and crab</i>	5.50€
5	Soupe aux raviolis de crevette (Wun Tun) <i>鲜虾水饺汤 Soup with shrimps raviolis</i>	5.20€
6	Potage au poulet et aux vermicelles transparents <i>鸡丝粉丝汤 Soup with chicken and vermicellis</i>	4.50€

HORS D'OEUVRE

9	Hors d'oeuvre chaud (pour 2 pers.) <i>双人热拼盘 Home style hot appetizer (for 2 pers.)</i>	13.00€
10	Salade aux crevettes <i>鲜虾沙律 Salad with shrimps</i>	5.50€
11	Salade à la chair de crabe <i>蟹肉沙律 Salad with crab</i>	6.00€
11B	Salade au saumon fumé <i>腌三文鱼沙律 Salad with smoked salmon</i>	6.00€
12	Salade au poulet <i>鸡丝沙律 Salad with chicken</i>	4.50€
14	Omelette à la chair de crabe <i>蟹肉蛋 Omelet with crab</i>	5.80€
15	Omelette aux crevettes <i>虾仁蛋 Omelet with shrimps</i>	5.50€
16	Omelette au jambon <i>火腿蛋 Omelet with ham</i>	4.50€

FRUITS DE MER

17	Beignets de crevettes <i>脆皮炸虾 Deep-fried shrimps</i>	7.00€
18	Beignets de coquilles St-Jacques <i>香炸干贝 Deep-fried scallops</i>	11.00€
19	Beignets de seiches <i>香炸鱿鱼 Deep-fried squids</i>	7.00€
20	Crevettes au curry <i>咖喱虾 Stir-fried shrimps with curry</i>	8.00€
21	Crevettes au citron <i>柠檬虾 Stir-fried shrimps with lemon</i>	8.00€
22	Crevettes à la sauce piquante <i>干烧虾 Stir-fried shrimps in spicy sauce</i>	8.00€
23	Crevettes à la sauce aigre-douce <i>糖醋虾 Stir-fried shrimps in sweet and sour sauce</i>	8.00€

24	Crevettes sautées nature <i>清炒虾 Stir-fried shrimps</i>	8.00€
25	Crevettes sautées au saté <i>沙泰虾 Stir-fried shrimps with satay</i>	8.00€
26	Coquilles St-Jacques à la sauce piquante <i>干烧干贝 Stir-fried scallops in spicy sauce</i>	13.00€
26B	Coquilles St-Jacques au saté <i>沙泰干贝 Stir-fried scallops with satay</i>	13.00€
27	Coquilles St-Jacques sautées nature <i>清炒干贝 Stir-fried scallops</i>	13.00€
28	Seiches sautées à la sauce piquante <i>干烧鱿鱼 Stir-fried squids in spicy sauce</i>	7.00€
29	Seiches sautées au saté <i>沙泰鱿鱼 Stir-fried squids with satay</i>	7.00€
30	Filet de poisson à la sauce piquante <i>干烧鱼片 Stir-fried fish in spicy sauce</i>	6.80€
31	Filet de poisson à la sauce aigre-douce <i>糖醋鱼片 Stir-fried fish in sweet and sour sauce</i>	6.80€

POULET

32	Poulet au curry <i>咖喱鸡 Stir-fried chicken with curry</i>	7.50€
33	Poulet aux champignons parfumés et bambou <i>双冬鸡 Stir-fried chicken with perfumed mushrooms and bamboo shoots</i>	7.50€
34	Poulet au citron <i>柠檬鸡 Stir-fried chicken with lemon</i>	7.80€
35	Poulet à la sauce saté <i>沙泰鸡 Stir-fried chicken with satay</i>	7.50€
36	Poulet à l'ananas <i>菠萝鸡 Stir-fried chicken with pineapple</i>	7.50€
37	Poulet à l'impérial <i>宫保鸡 Imperial chicken</i>	7.50€
37B	Poulet aux amandes <i>杏仁鸡 Stir-fried chicken with almonds</i>	7.50€
38	Poulet sauté nature <i>清炒鸡 Stir-fried chicken</i>	7.50€
39	Poulet croustillant <i>油淋鸡 Crispy chicken</i>	7.90€
39B	Beignet de poulet <i>炸鸡 Fried chicken</i>	6.50€
40	Poulet à la sauce piquante <i>干烧鸡 Stir-fried chicken in spicy sauce</i>	7.50€
41	Poulet sauté aux champignons noirs <i>木耳鸡 Stir-fried chicken with black mushrooms</i>	7.50€



CANARD

42	Canard aux cinq épices <i>五香鸭 Stir-fried duck with five épices</i>	9.00€
43	Canard à la sauce saté <i>沙泰鸭 Stir-fried duck with satay</i>	8.50€
44	Canard à l'ananas <i>菠萝鸭 Stir-fried duck with pineapple</i>	8.50€
45	Canard au curry <i>咖喱鸭 Stir-fried duck with curry</i>	8.50€
46	Canard à la citronnelle <i>香茅鸭 Stir-fried duck with citronella</i>	8.50€
47	Canard aux écorces d'orange confites <i>陈皮鸭 Stir-fried duck with orange skins</i>	8.50€
48	Canard laqué <i>广东烧鸭 Cantonese style roasted duck</i>	9.00€
49	Canard aux champignons noirs <i>木耳鸭 Stir-fried duck with black mushrooms</i>	8.50€
50	Canard aux champignons parfumés et bambou <i>双冬鸭 Stir-fried duck with perfumed mushrooms and bamboo shoots</i>	8.50€

VIANDES

51	Boeuf sauté aux champignons noirs <i>木耳牛肉 Stir-fried beef with black mushrooms</i>	8.50€
52	Boeuf sauté au saté <i>沙泰牛肉 Stir-fried beef with satay</i>	8.50€
53	Boeuf au curry <i>咖喱牛肉 Stir-fried beef with curry</i>	8.50€
54	Boeuf aux oignons <i>洋葱牛肉 Stir-fried beef with onions</i>	8.50€
55	Boeuf aux poivrons <i>青椒牛肉 Stir-fried beef with green pepper</i>	8.50€
56	Boeuf sauté à la sauce piquante (Szechouannaise) <i>干烧牛肉 Stir-fried beef in spicy sauce</i>	8.50€
57	Boeuf au gingembre et à la ciboulette <i>姜葱牛肉 Stir-fried beef with ginger and chive</i>	8.50€
58	Beigents de porc à la sauce aigre-douce <i>咕嚕肉 Stir-fried pork in sweet and sour sauce</i>	6.00€
59	Porc au curry <i>咖喱肉 Stir-fried pork with curry</i>	7.00€
59A	Porc au caramel <i>红烧肉 Caramelized pork</i>	7.00€
60	Porc laqué (Cha Siu) <i>叉烧肉 Roasted pork</i>	8.00€
64	Agneau à la sauce piquante (Szechouannaise) <i>干烧羊肉 Stir-fried lamb in spicy sauce</i>	8.50€
65	Angeau sauté au saté <i>沙泰羊肉 Stir-fried lamb with satay</i>	8.50€
65B	Agneau sauté au gingembre et à la ciboulette <i>姜葱羊肉 Stir-fried lamb with ginger and chive</i>	8.50€

LÉGUMES NOUILLES RIZ

66	Légumes Chop-Suey <i>时新什菜 Stir-fried vegetables Chop-Suey</i>	4.50€
66B	Champignons noirs sautés nature <i>清炒木耳 Stir-fried black mushrooms</i>	4.50€
67	Nouilles sautées nature ou aux légumes <i>清炒面 Stir-fried noodles with vegetables</i>	4.50€
68	Nouilles sautées au boeuf <i>牛肉炒面 Stir-fried noodles with beef</i>	5.50€
69	Nouilles sautées au poulet <i>鸡丝炒面 Stir-fried noodles with chicken</i>	5.50€
70	Nouilles sautées aux crevettes <i>鲜虾炒面 Stir-fried noodles with shrimps</i>	5.80€
71	Riz cantonnais <i>广东炒饭 Cantonese rice</i>	4.50€
71B	Riz cantonnais aux crevettes <i>鲜虾炒饭 Stir-fried rice with shrimps</i>	5.50€
72	Riz sauté du chef <i>大厨巧手炒饭 Stir-fried rice of chief's style</i>	5.50€
73	Riz blanc <i>白饭 White rice</i>	1.80€
74	Riz au curry <i>咖喱饭 Curry rice</i>	4.50€
75	Pomme de terre sautée <i>炒土豆 Stir-fried potato</i>	4.80€
76	Brocolis sautés nature <i>清炒西兰花 Stir-fried brocolis</i>	4.80€

LE PALAIS DE NOYON

Spécialités Chinoises Vietnamiennes et Thaïlandaises

Menu Enfant à 7€90

Plat au choix:
Pâtes impériaux (Nêms)
Nugget de poulet
Omelette au jambon
Beignets de crevettes

Accompagnement au choix:
Riz blanc
Riz cantonnais
Nouilles sautées
Frites

Dessert au choix:
Smarties
Une boule de glace au choix

Menu Vapeur à 12€50

Entrée au choix:
Pâtes impériaux (Nêms)
Salade aux crevettes
Raviolis frits
Potage pékinois piquant

Plat au choix:
(2 pièces de chaque)
Raviolis aux crevettes
Bouchées au porc
Petits croissants
Bouchée au boeuf

Accompagnement au choix:
Riz cantonnais
Nouilles sautées nature

Dessert au choix:
Boule de coco à la vapeur
2 Boules de glace
(chocolat, vanille, fraise, café)
Lychees au sirop

Menu Excellent à 17.00€

Entrée au choix:
Pâtes impériaux (Nêms)
Salade à la chair de crabe
Potage aux asperges et à la chair de crabe
Salade aux crevettes
Beignets de crevettes

Plat au choix:
Boeuf à la sauce piquante (Szechouannaise)
Canard laqué Cantonais
Poulet sur plaque chauffante
Crevettes sautées à la sauce piquante
Seiches à la Thaïlandaise
Poulet à la sauce piquante (Szechouannaise)
Canard sur plaque chauffante

Dessert au choix:
Lychees au sirop
Nougats aux sésames
Beignets de banane/pomme/ananas
Glace Chocolat ou Café Liégeois

Menu du Chef à 20€00

Entrée au choix:
Pâtes impériaux (Nêms)
Salade aux crevettes
Trésors variés chauds à la vapeur
Potage aux fruits de mer
Salade à la chair de crabe
Beignets de crevettes

Plat au choix:
Boeuf sur plaque chauffante
Canard laqué Cantonais
Coquilles St-Jacques au saté
Poulet sur plaque chauffante
Fruits de mer sur plaque chauffante
Coquilles St-Jacques à la sauce piquante
Canard sur plaque chauffante

Accompagnement au choix:
Riz cantonnais
Nouilles sautées nature

Dessert au choix:
Coupe de fruits au sirop
Nougats aux sésames
Glace Chocolat / Café Liégeois
Beignet de banane/pomme/ananas
Flambés au Rhum
Brioche à la noix de coco

DIM SUM & CUISINE À LA VAPEUR

A1	Trésors variés chauds (assortiment à la vapeur) <i>什锦蒸点 Steamed various delights</i>	5.00€	A5	Bouchées au porc à la vapeur (SIU MAI) <i>猪肉烧卖 Steamed pork dumplings</i>	4.50€
A2	Raviolis aux crevettes à la vapeur (HA KAO) <i>虾饺 Steamed shrimps raviolis</i>	4.80€	A6	Raviolis pékinois grillés <i>锅贴 Grilled raviolis</i>	5.50€
A2B	Bouchées aux crevettes à la vapeur (HA MAI) <i>虾烧卖 Steamed shrimps dumplings</i>	4.80€	A7	Croquettes de crevettes <i>香脆龙虾饺 Crispy shrimps raviolis</i>	4.50€
A3	Petits croissants farcis à la vapeur (FAN KO) <i>粉果 Steamed small croissants</i>	4.50€	A8	Toasts aux crevettes <i>鲜虾多士 Toasts with shrimps</i>	4.00€
A4	Bouchées au boeuf à la vapeur (HGAU MAI) <i>牛肉烧卖 Steamed beef dumplings</i>	4.50€			



SPÉCIALITÉS THAÏLANDAISES

	POTAGES THAÏLANDAIS			PIQUANT	
T1	Potage aux fruits de mer à la citronnelle <i>泰式酸辣汤 Thaiandese seafood soup with citronella</i>	6.50€	T4	Potage au boeuf à la citronnelle <i>泰式酸辣牛肉汤 Thaiandese beef soup with citronella</i>	5.50€
T2	Potage aux crevettes à la citronnelle <i>泰式酸辣汤 Thaiandese shrimps soup with citronella</i>	6.00€	T5	Potage au poulet à la citronnelle <i>泰式酸辣鸡汤 Thaiandese chicken soup with citronella</i>	5.50€
T3	Potage au poisson à la citronnelle <i>泰式酸辣汤 Thaiandese fish soup with citronella</i>	5.50€			
	SALADES THAÏLANDAISES				
T6	Triangulaires croquantes frites <i>香炸三角 Deep-fried samoussas</i>	5.80€	T10	Salade aux trois délices de mer <i>泰式海鲜沙律 Thaiandese seafood salad</i>	7.20€
T7	Salade aux crevettes Thaïlandais <i>泰式炒虾 Thaiandese stir-fried seafood</i>	6.80€	T11	Salade à la papaye et à l'ananas <i>木瓜菠萝沙律 Thaiandese papaye and fresh pineapple salad</i>	6.80€
T8	Salade à la chair de crabe Thaïlandaise <i>泰式蟹肉沙律 Thaiandese crab salad</i>	6.80€	T12	Salade aux seiches <i>泰式鱿鱼沙律 Thaiandese squids salad</i>	6.00€
T9	Salade au boeuf Thaïlandaise <i>泰式酸辣牛肉沙律 Thaiandese beef salad</i>	6.50€	T13	Salade au poulet Thaïlandaise <i>泰式酸辣鸡 Thaiandese chicken salad</i>	5.80€
	PLATS THAÏLANDAIS				
T14	Boeuf sauté à la Thaïlandaise <i>泰式牛肉 Thaiandese stir-fried beef</i>	8.30€	T20	Seiches sautées à la Thaïlandaise <i>泰式鱿鱼 Thaiandese stir-fried squids</i>	7.50€
T15	Poulet sauté à la Thaïlandaise <i>泰式炒鸡 Thaiandese stir-fried chicken</i>	7.50€	T21	Fruits de mer sautés à la Thaïlandaise <i>泰式海鲜 Thaiandese stir-fried seafood</i>	10.50€
T16	Canard sauté à la Thaïlandaise <i>泰式炒鸭 Thaiandese stir-fried duck</i>	7.80€	T22	Filet de poisson sauté à la Thaïlandaise <i>泰式鱼片 Thaiandese stir-fried fish fillet</i>	7.00€
T17	Cuisses de grenouilles sautées à la Thaïlandaise <i>泰式田鸡 Thaiandese stir-fried frog's legs</i>	9.00€	T23	Agneau sauté à la Thaïlandaise <i>泰式羊肉 Thaiandese stir-fried lamb</i>	8.80€
T18	Crevettes sautées à la Thaïlandaise <i>泰式炒虾 Thaiandese stir-fried shrimps</i>	8.80€	T24	Riz Thaïlandais <i>泰式炒饭 Thaiandese stir-fried rice</i>	5.50€
T19	Coquilles St-Jacques sautées à la Thaïlandaise <i>泰式干贝 Thaiandese stir-fried scallops</i>	13.00€			

SPÉCIALITÉS VIETNAMIENNES

V2 Crêpes de riz à la Vietnamiennne
越式粉卷 Vietnamese rice crepes 6.00€

V3 Pâtes de riz au boeuf Vietnamiennne (Bo Bun)
越式牛肉粉 Vietnamese dish with rice vermicellis, small egg-roll and beef 7.00€

V4 Rouleau de printemps (froid et cru)
生春卷 Vietnamese spring roll (cold) 4.50€

V5 Pâtes impériaux (Nêms)
小春卷 Vietnamese small spring rolls 4.60€

V5A Pâtes impériaux au poulet (Nêms)
鸡春卷 Vietnamese small spring rolls with chicken 4.60€

V5B Pâtes impériaux aux crevettes (Nêms)
虾春卷 Vietnamese small spring rolls with shrimps 5.50€

V6 Brochettes de boeuf
越式串烧牛肉 Grilled beef skewers of Vietnamese style 8.00€

V7 Brochettes de crevettes
越式串烧虾 Grilled shrimps skewers of Vietnamese style 9.20€

V8 Brochettes de poulet
越式串烧鸡 Grilled chicken skewers of Vietnamese style 7.00€

V9 Brochettes de porc
越式串烧猪肉 Grilled pork skewers of Vietnamese style 6.90€

V11 Cuisses de grenouilles à la citronnelle
香茅田鸡 Stir-fried shrimps with citronella 9.00€

V12 Crevettes à la citronnelle
香茅虾 Stir-fried shrimps with citronella 8.50€

V13 Brochettes d'agneau
越式串烧羊肉 Grilled lamb skewers of Vietnamese style 8.80€

V14 Brochettes de coquilles St-Jacques
越式串烧干贝 Grilled scallops skewers of Vietnamese style 15.00€